



**Automatikwerk**  
Self-winding movement  
J800.5

**Congratulazioni per aver acquistato un orologio originale della Junghans.**

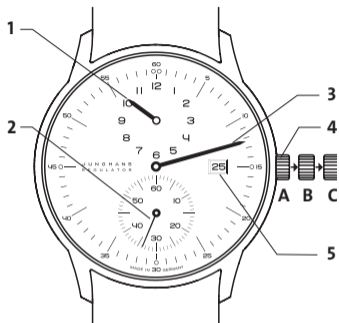
Gli orologi della Junghans sono e sono sempre stati qualcosa di particolare. Infatti, hanno scritto la storia dell'orologio e del design. E lo facciamo fino ad oggi. Infatti, la storia di successo, iniziata nel 1861 a Schramberg nella Foresta Nera, proseguiva con ogni singolo modello nuovo. In ogni orologio si trovano tutti gli aspetti peculiari della Junghans: stile, passione, spirito di innovazione e precisione fino al minimo dettaglio. In altre parole: Quando l'arte dell'artigianato tradizionale, la tecnologia più innovativa dell'orologeria e un design dallo stile raffinato si incontrano, si crea un vero orologio della Junghans. Un orologio per tutti che vivono il proprio stile – e non possiamo che congratularci con Lei per averne acquistato uno.

La Sua

Uhrenfabrik Junghans GmbH & Co. KG

<b>Argomento</b>	<b>Pagina</b>	<b>Istruzioni per l'uso</b>
Istruzioni per l'uso	39	<b>Avvertenza importante:</b> <b>Non effettuare nessuna correzione di data nel periodo tra le ore 20 e le ore 2 perché in tale periodo la data viene spostata automaticamente dal meccanismo ad orologeria e si potrebbe danneggiare il meccanismo di scatto.</b>
Informazioni generali	43	<b>Caricare l'orologio</b> Con la corona in posizione A è possibile caricare il movimento automatico a mano. Per azionare il movimento sono necessarie almeno 2-3 rotazioni della corona. Se l'orologio non è stato indossato per un periodo di tempo prolungato e si è quindi fermato, può essere caricato manualmente (vedere le informazioni tecniche "Piena carica"); si raccomanda una carica minima di 20 giri. Indossandolo, l'orologio genera l'energia necessaria attraverso il movimento del braccio. A piena carica, è garantita la durata di carica massima.

## Elementi di comando e funzioni



- 1 Lancetta delle ore
- 2 Lancetta dei secondi
- 4 Lancetta dei minuti
- 5 Corona
- 6 Indicatore della data (a seconda del rispettivo modello)

## Impostazione dell'ora

Tirare la corona nella posizione (C). Così facendo il meccanismo si arresta. Per una regolazione esatta al secondo, risulta vantaggioso arrestare il meccanismo nel momento in cui la lancetta dei secondi passa sul 60. Ora si può posizionare la lancetta dei minuti sulla linea dei minuti ed impostare l'ora desiderata. Per far ripartire la lancetta dei secondi, spingere nuovamente la corona in posizione (A).

## Impostazione della data (a seconda del modello)






Tirare la corona nella posizione B. Ruotando la corona verso destra è possibile impostare l'ora e la data. **Non effettuare nessuna correzione di data tra le ore 20 e le ore 2 perché in tale periodo la data viene spostata automaticamente dal meccanismo ad orologeria e si potrebbe danneggiare il meccanismo di scatto.** Se il mese ha meno di 31 giorni, regolare la data manualmente sul primo giorno del mese successivo.

## Informazioni tecniche

### Calibro J800.5

- Movimento meccanico automatico con indicatore della data
- Carica a doppio senso
- Ricarica completa: almeno 27 rotazioni della corona
- 28.800 semi-oscillazioni / ora
- Riserva di carica 38 ore
- Antimagnetico a norma DIN 8309

## Impermeabilità

Sigla	Avvertenze per l'uso				
	 Lavaggio, pioggia, schizzi	 Doccia	 Bagno	 Nuoto	 Immersione senza att- trezzatura (snorkeling)
<b>nessuna sigla</b>	<b>no</b>	<b>no</b>	<b>no</b>	<b>no</b>	<b>no</b>
<b>3 BAR</b>	<b>sì</b>	<b>no</b>	<b>no</b>	<b>no</b>	<b>no</b>
<b>5 BAR</b>	<b>sì</b>	<b>no</b>	<b>sì</b>	<b>no</b>	<b>no</b>
<b>10 BAR</b>	<b>sì</b>	<b>sì</b>	<b>sì</b>	<b>sì</b>	<b>no</b>
<b>20 BAR</b>	<b>sì</b>	<b>sì</b>	<b>sì</b>	<b>sì</b>	<b>sì</b>
<b>30 BAR</b>	<b>sì</b>	<b>sì</b>	<b>sì</b>	<b>sì</b>	<b>sì</b>

L'impermeabilità ai sensi della norma DIN è una caratteristica costruttiva che può essere influenzata da fattori esterni quali urti, variazioni di temperatura, raggi UV e dal contatto con cosmetici e detergenti (grassi e acidi). Lo stato "3-30 BAR" vale dunque solo per gli orologi nuovi. Consigliamo di far revisionare regolarmente l'orologio.

## Informazioni generali

L'impermeabilità può essere influenzata da agenti esterni che possono far penetrare l'umidità nell'orologio. Consigliamo pertanto di far controllare regolarmente l'orologio dal proprio specialista Junghans. Anche gli interventi di assistenza e le riparazioni dei cinturini devono essere eseguiti da un laboratorio autorizzato Junghans.

Evitare il contatto diretto con profumi contenenti alcool, disinfettanti e detergenti chimici (ad esempio benzina o diluente per vernici), in quanto ciò riduce la durata del vetro, delle guarnizioni e del cinturino in pelle.

L'orologio è dotato di un cinturino di qualità sottoposto a svariati controlli nella nostra fabbrica. Se si sostituisce il cinturino è consigliabile utilizzare un cinturino della stessa qualità, preferibilmente un cinturino originale. L'orologio e i cinturino possono essere puliti con un panno asciutto o leggermente inumidito. I cinturini metallici vanno puliti preferibilmente con una piccola spazzola e acqua saponata.



Uhrenfabrik Junghans GmbH & Co. KG  
Geißhaldenstr. 49 · D-78713 Schramberg  
[www.junghans.de](http://www.junghans.de) · [info@junghans.de](mailto:info@junghans.de)